



*100<sup>th</sup> anniversary*

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



## ECSA Oggi

A cento anni dalla sua istituzione il gruppo ECSA, costituito dalla Emanuele Centonze Holding SA, dalla “SA Emanuele Centonze” da “ECSA Italia Srl”, e dalla “Porta Ticino SA” è attivo nella distribuzione di prodotti chimici e petroliferi, nel trading internazionale e nella distribuzioni di sistemi per la manutenzione. Con un fatturato consolidato di 326 milioni di Franchi Svizzeri nel 2012 e più di 15'000 clienti attivi, attualmente conta un organico di 240 persone. ECSA è il più grande distributore di prodotti chimici ancora in mano svizzera e tra i 3 più grandi distributori di prodotti petroliferi in Svizzera.

### Posizioni di eccellenza

Le posizioni di eccellenza che ECSA sviluppa sono: 1) il SERVIZIO AL CLIENTE (trasparenza, flessibilità, assortimento completo, informazione oggettiva sulle tendenze di mercato, monitoraggio regolare della soddisfazione del cliente e il “one stop shopping”); 2) COMPETENZA (nel know-how dei segmenti di prodotto, nella logistica e negli acquisti internazionali); 3) QUALITÀ & SICUREZZA (sicurezza sul lavoro, rispetto dell’ambiente, prevenzione e limitazione del “worst case”, infrastrutture allo stato dell’arte, assistenza e consulenza al cliente, rispetto delle norme ISO 9001-2008, SQAS - sicurezza ambientale dei servizi erogati -, compensazione delle emissioni inevitabili tramite adesione al programma “MyClimate”); 4) Infrastrutture all’avanguardia; 5) Risorse Umane (collaboratori preparati, motivati e identificati con la società che ne garantiscono l’agilità nell’adattamento ai cambiamenti di mercato); 6) CULTURA DELLA QUALITÀ (attraverso un monitoraggio costante dei processi aziendali, delle prestazioni dei collaboratori e l’incentivazione con premi di qualità).

### La divisione “Materie prime”

La Business Unit Materie Prime opera nella distribuzione di prodotti chimici e materie prime dai depositi di Balerna (HUB), Desio (specialità) e in futuro anche dal deposito di Flawil (HUB). Il settore è organizzato per segmenti industriali: Aromi & Fragranze; Colori & Vernici; Cosmetica; Detergenza; Enti pubblici; Farmaceutica; Food & Feed; Industrie varie; Tessile & Cuoio; Trattamento metalli. L’area Reagenti è trasversale a molti clienti industriali.

I responsabili di segmento operano a stretto contatto con il reparto Qualità & Sicurezza, in maniera tale da garantire e rispettare gli elevati standard qualitativi, di sicurezza e di rispetto ambientale imposti dalle normative vigenti lungo tutta la supply chain. Le certificazioni ISO, SQAS, Responsible Care, attestano che l’operato dell’azienda rispetta gli standard dello stato dell’arte, in uno processo di continuo miglioramento.

Da 100 anni ECSA garantisce un assortimento completo per il mercato ticinese. Con l’apertura del deposito di Flawil nel corso del 2013 sarà possibile completare l’offerta “oltralpe” con l’aggiunta della chimica di base. La filiale di Flawil permetterà a ECSA di avvicinarsi di più alla clientela e di offrire il servizio dello “one stop shopping”. Sarà inoltre possibile operare su nuovi segmenti che non potevano essere serviti partendo dal Ticino come il trattamento delle acque, gli inceneritori, il trattamento delle superfici (galvanica), il

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



trattamento dei metalli, le zincherie, le fonderie, i circuiti stampati, gomma e materie plastiche e l'industria orologiera. ECSA Italia funge da piattaforma d'esportazione nella zona Euro. L'importante capacità di stoccaggio permette al gruppo di essere un player preferenziale di specialità nei segmenti Aromi & Fragranze, Cosmetica e Food & Feed anche al di fuori della Svizzera.

L'informazione ai clienti avviene attraverso la pubblicazione semestrale in 4 lingue dell'ECSA TRADE, uno strumento particolarmente apprezzato dai responsabili degli acquisti: le annotazioni economiche, i commenti e i grafici sulle tendenze di prezzo dei vari prodotti contribuiscono a valutare i rischi e a facilitare la politica degli acquisti dei clienti.

### ***Alimentari & Mangimi***

ECSA è distributore di additivi alimentari e per mangimi. Per soddisfare le esigenze della propria clientela ECSA dispone delle certificazioni più importanti, la tracciabilità dei lotti e una disponibilità continua delle merci. La paletta comprende additivi alimentari e materie prime per i seguenti settori industriali: dolciario, bevande e enologia, conserve, integratori alimentari/nutraceutico, bakery, carni, caseario, pet-food, premix per mangimi e mangimi. I prodotti offerti si dividono in: conservanti, regolatori di acidità, antiossidanti, vitamine, dolcificanti naturali e artificiali, amidi/carboidrati e derivati, polioli, umettanti, esaltatori di sapidità, olii essenziali, aromi, fibre, enzimi, coloranti, emulsionati/stabilizzanti/gelificanti, fosfati, prodotti nutraceutici.

Grazie ad un'esperienza di lungo corso, ECSA è in grado di approvvigionarsi in modo diversificato a livello internazionale. Questa specializzazione nel sourcing permette alla nostra realtà di essere altamente concorrenziale nei mercati in cui opera.

L'Area d'Azione è attiva principalmente in Svizzera e Nord Italia ma presente anche in Germania, Francia, Austria e Benelux. La sede di Balerna dispone inoltre di una camera bianca per il travaso di prodotti sensibili.

### ***Aromi & Fragranze***

L'Area d'Azione A&F è l'unità operativa originaria della società. Essa propone una vasta gamma di prodotti destinati all'industria per la creazione di profumi e aromatizzanti: oli essenziali, prodotti naturali e di sintesi, esteri, iononi, aldeidi, assoluti, resine, oleoresine/spezie, estratti e balsami. Nel contesto del protocollo REACH, ECSA ha preregistrato più di 220 specialità. I suoi clienti sono dislocati tra Italia, Svizzera, Francia e Germania. L'esperienza centenaria, la profonda conoscenza del mercato e il continuo monitoraggio delle fonti di approvvigionamento permettono ad ECSA di proporre materie prime di qualità certificata nel rispetto degli standard che questo settore necessita. L'osservazione costante degli sviluppi delle quotazioni fanno di ECSA un partner reattivo alla volatilità del mercato in grado di mantenere intatta la propria concorrenzialità. La conoscenza della tendenze nei mercati di produzione, delle disponibilità, dell'andamento dei raccolti, della volatilità dei prezzi, e delle tendenze speculative sono elementi decisivi che determinano il successo.

ECSA si affida da anni a fornitori e produttori con esperienza decennale, garantendo così una costanza qualitativa delle forniture.

### ***Colori & Vernici***

L'Area d'Azione è in grado di offrire diverse materie prime per i produttori di colori, vernici e inchiostri. In particolare una vasta gamma di solventi organici, sali inorganici nonché altri articoli come glicoli, glicerina, ossido di ferro e biossido di titanio.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



### **Cosmetica**

Cura e igiene del corpo, antiaging, trucco/decorazione, prodotti per il benessere individuale sono le specialità che l'industria cosmetica offre al pubblico. I clienti di ECSA sono sia i produttori che i terzisti.

L'Area d'Azione Cosmetica ha all'attivo diverse categorie di materie prime. Da quelle di base (emollienti, alcoli grassi, emulsionanti, polimeri, conservanti, silicone, tensioattivi, oli botanici ed essenziali, ...) fino ai principi attivi a funzione specifica. Seguendo l'esigenza dei nostri clienti sono state inoltre sviluppate linee di prodotti naturali ed "Ecocert". L'intento dell'Area d'Azione è quello di migliorare continuamente le fonti di approvvigionamento al fine di proporre sempre la migliore qualità a prezzi concorrenziali e le più recenti novità sul mercato. La politica della società è sempre stata quella dell'acquisto diretto alla fonte di produzione per poter controllare la filiera di produzione. ECSA ha potuto sviluppare negli anni un solido rapporto di partnership che permette di poter risolvere nell'immediato sia i problemi di reperibilità della materia prima, sia l'assistenza tecnica e formulativa.

### **Farmaceutica**

L'Area d'Azione "Farmaceutica" distribuisce eccipienti, principi attivi e materie prime per l'industria farmaceutica. Per soddisfare le esigenze della propria clientela ECSA dispone dei certificati secondo farmacopee, tracciabilità dei lotti e disponibilità continua delle merci.

ECSA è in grado di approvvigionare diverse tipologie di ditte farmaceutiche: dai produttori di principi attivi e prodotti intermedi, cui ECSA offre la chimica di base (acidi, basi e solventi) e alcuni prodotti intermedi, a produttori di farmaci pronti all'uso, cui sono offerti eccipienti (oleochimica, amidi/carboidrati e loro derivati), oli essenziali/aromi e alcuni principi attivi, ai produttori di integratori alimentari (sono offerte vitamine, prodotti nutraceutici ed eccipienti).

Il segmento è attivo principalmente in Svizzera e nel Nord Italia, ma è presente anche in Germania, Francia, Austria e Benelux. Certificati quali HACCP, SQAS, ISO:9001 e Responsible Care fanno di ECSA un partner affidabile e rispettoso degli standard di qualità richiesti in questo segmento.

### **Detergenza**

L'Area d'Azione "Detergenza" ha all'attivo diverse categorie di materie prime, in particolare acidi e basi, oli essenziali, sostanze attive, sali e solventi. L'intento del segmento è quello di migliorare continuamente le fonti di approvvigionamento al fine di proporre sempre la migliore qualità a prezzi concorrenziali e le più recenti novità sul mercato. Il mercato della detergenza è molto competitivo e la concentrazione dei prodotti principali nelle mani di pochi produttori è importante. I fattori del successo sono: prezzo, qualità, continuità e flessibilità delle forniture, approvvigionamento internazionale, logistica per le grandi quantità. È decisivo sapere individuare i prodotti secondari "trascurati" dai grandi.

### **Reagenti**

ECSA è distributore ufficiale per la Svizzera dei reagenti da laboratorio Carlo Erba con più di 6'000 prodotti a catalogo. Vengono serviti laboratori privati, cantonali, cosmetici e dell'industria farmaceutica. ECSA può garantire, grazie alla merce depositata a Balerna (ca 280 prodotti), un'evasione giornaliera degli ordini per la Svizzera. Con l'e-shop e la conseguente possibilità di ordinare direttamente online, ECSA ha soddisfatto una specifica richiesta di mercato. La possibilità di consultare direttamente (on line) la documentazione tecnica (MSDS e i TDS) dei singoli prodotti rappresenta un ulteriore valore aggiunto molto apprezzato dai clienti.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



### **Trattamento metalli**

L'Area d'azione "Trattamento metalli" propone una vasta gamma di prodotti destinati all'industria galvanica, orologiera, dei metalli preziosi, dell'elettronica di precisione, di tecnica medicinale e in genere al trattamento superfici. In Svizzera operano 4 aziende mondiali nel campo della raffinazione di oro ed argento, 3 di queste hanno la loro sede in Ticino. Tutte utilizzano i servizi di ECSA.

La gamma prodotti comprende i classici prodotti della chimica di base (acidi, basi e solventi), vari sali inorganici, acidi organici con i corrispettivi sali (acido citrico e citrati, acido lattico, acido tartarico e cremore, acido ossalico e ossalati) e diversi altri prodotti specifici (ammine, fosfati, saccarina, D-Limonene, destrosio monoidrato, ossidanti come permanganato di potassio, ...). Grazie allo stoccaggio di prodotti sfusi nei depositi di Balerna e Flawil ECSA è in grado di fornire anche grandi quantità.

### **La divisione "Energia"**

Da ormai un secolo ECSA è impegnata nella fornitura di combustibile ai consumatori e di carburante di varia natura (gasolio, diesel, benzina) alle stazioni di servizio nonché ad attività produttive. La prima "pompa di benzina" è stata posata a Chiasso nel 1917. Il settore "Energia" è organizzato nelle Aree d'azione: RETE (stazioni di servizio rete Ticino e rete Romandia) e EXTRA RETE (Industrie/Fiduciarie, Rivenditori e Privati). Il gruppo è così diventato partner preferenziale di BP (dal 1925) e Key player in Ticino ed in Romandia (complessivamente sono servite 21 stazioni di servizio in Ticino e 10 nella Svizzera Romanda per un totale di 55 milioni di litri di carburanti). A questi 31 impianti vanno aggiunte le due stazioni dell'area autostradale di Coldrerio per ulteriori 20 milioni di litri. ECSA importa direttamente questi prodotti da raffinerie situate nell'area mediterranea e nel bacino del Reno, contribuendo in modo significativo all'approvvigionamento della Svizzera. La maggior parte delle forniture confluiscono dalle raffinerie di Trecate (Esso/Erg) e Sannazzaro (Eni). I carichi da nord, invece, sono consegnati utilizzando convogli ferroviari per carichi che superano i 100.000 litri. Buona parte dei prodotti hanno come destinazione Balerna, dove sono ubicati tre silos destinati all'olio combustibile ed uno per il gasolio. La capacità complessiva della ECSA ammonta a 5 milioni di litri. La benzina viene consegnata ai depositi di Cadenazzo, se destinata alle stazioni BP del territorio cantonale, o presso altri depositi quali Rivera e Stabio (strutture in contratto di locazione alla ECSA), Avegno e Faido (unicamente olio combustibile).

### **La rete di stazioni di servizio**

Attualmente ECSA gestisce 31 stazioni di servizio, parte di una rete capillare che garantisce ai clienti un servizio completo ed efficace. L'erogazione di carburante è accompagnata da una vasta offerta di prodotti e di opportunità (convenience) come da un'accattivante ristorazione, assicurando ai punti rifornimento una nuova funzione. La separazione delle funzioni "lavorare" e "abitare" ha creato un forte movimento pendolare giornaliero. Sul crocevia di questi movimenti le stazioni di servizio sostituiscono i vecchi "negozi di quartiere" (il negozietto della zia Emma) che sono andati scomparendo a partire dagli anni 60. Orari più flessibili, un'offerta contenuta ma essenziale, prodotti freschi e locali, facilità di posteggio, tempi di acquisto ridotti, possibilità di ristorarsi dalle 06:00 di mattina alle 22:00 di sera: ecco gli ingredienti sui quali ECSA ha investito per donare una nuova dimensione alle proprie stazioni di servizio.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



### ***La rete di distributori nella Svizzera Romandia***

Dal 2007 ECSA è presente in Svizzera Romandia dove gestisce i rifornimenti di dieci stazioni di servizio. Già a livello strategico ECSA aveva intenzione di creare una rete di punti vendita oltre Gottardo. L'opportunità di mettere in pratica tale obiettivo diventa realtà grazie alla BP che, nel mese di giugno 2006, offre a ECSA la possibilità di ritirare in un primo tempo cinque e poi un sesto progetto per i quali la centrale di Londra aveva negato il finanziamento. Il contratto è siglato nel mese di dicembre. I primi frutti di questo investimento vengono raccolti a partire dall'anno successivo: nel mese di luglio 2007 apre la prima stazione a Marly (FR). Tra ottobre e dicembre dello stesso anno iniziano ad operare tre impianti a Ginevra (due dei quali con distributore di gas metano). La rete si è poi ampliata con l'apertura della stazione di Martigny nel marzo 2008. Le ultime stazioni di servizio messe in funzione sono ubicate a Martigny (due), Monthey e a Sierre. ECSA gestisce direttamente la rete in Romandia con un responsabile dell'area.

### ***L'Area d'Azione EXTRA RETE (stazioni di servizio indipendenti)***

ECSA garantisce anche forniture di benzina alle stazioni indipendenti (pompe bianche) diventando uno dei Key player in questo segmento. ECSA è in grado di garantire un approvvigionamento continuo grazie ai trasporti diretti dalle raffinerie, ai depositi dislocati in punti strategici del Cantone, ad una propria flotta logistica, agli alti standard di sicurezza ma soprattutto grazie al proprio Know How nell'approvvigionamento che le permette di essere estremamente concorrenziale.

### ***Diesel il carburante per l'industria***

ECSA assicura forniture di gasolio alle stazioni di servizio indipendenti, alle compagnie di trasporto ed alle ditte edili direttamente nei cantieri in tutto il Cantone, così come nelle cave e negli impianti sciistici più difficili da raggiungere.

### ***Olio combustibile: il combustibile per eccellenza***

Perché l'olio combustibile ha ancora un mercato in Canton Ticino? Perché è ancora il vettore energetico più economico, può essere depositato come nessun altro in un modo semplice e sicuro, in uno spazio ridotto e in quantità elevate. Nel settore energia l'olio combustibile rappresenta il prodotto commerciato più significativo, utilizzato dai clienti come fonte di riscaldamento difficilmente sostituibile date le evidenti difficoltà dell'ambiente ticinese che non consentono la posa di una peculiare rete di erogazione di altre fonti energetiche, come il gas. ECSA è un key player nella distribuzione dell'olio da riscaldamento. La distribuzione avviene attraverso il contatto diretto con privati, amministrazioni condominiali, industrie e con altri rivenditori che acquistano il prodotto da ECSA per poi provvedere alla sua diffusione. Si tratta, comunque, di un mercato fortemente limitato, con tanti competitor storici e familiari ed una clientela fidelizzata che permette a tutti di operare. Inoltre è un mercato volatile che dipende dalle condizioni climatiche, ovvero dalla temperatura media invernale: un grado in più o in meno risultano infatti decisivi per determinate volumi di vendita. ECSA assicura costanti rifornimenti grazie alla capillare presenza di depositi sul territorio ticinese. È presente a Balerna, Avegno e Faido con depositi di proprietà nonché in depositi terzi dislocati sull'asse Nord-Sud.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels • Heating oil • Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants • Surface treatment • Safety products



### ***Carburanti per l'aviazione e altro***

E' un segmento minore del settore e riguarda la distribuzione di prodotti specifici quali il Jet A1 e l'AVGAS. Si tratta di sostanze soggette a rigorosi controlli di qualità ed a cui ECSA riserva una rete di distribuzione indipendente con lo scopo di rifornire gli aeroporti di Lugano/Agno e Locarno.

Completano l'offerta di questo settore il commercio di bitumi (distillati del petrolio usati prevalentemente nel campo edile per lavori di pavimentazione strade) ed altri servizi come il trasporto per terzi (ECSA esegue rifornimento per conto terzi di tutti prodotti energetici nella Svizzera Italiana garantendo qualità e puntualità) o lo stoccaggio per terzi.

### ***E alla fine arrivò l'area autostradale di Coldrerio***

Proprio nell'anno del suo centenario ECSA fa la sua comparsa su uno dei tratti autostradali più importanti della Svizzera in direzione dell'Italia. Il 23 novembre 2010 il Consiglio di Stato ha infatti aggiudicato alla ECSA la concessione trentennale per la gestione e la ristrutturazione delle due aree di servizio di Coldrerio lungo l'autostrada A2. Una scelta effettuata da un gruppo di lavoro interdipartimentale coadiuvato da un architetto esterno che ha valutato i criteri tecnici ed economici della proposta quali la tassa di concessione offerta, la qualità tecnico-architettonica del progetto, l'investimento previsto e il numero di posti di lavoro garantiti.

Ed il progetto scelto – è stato scritto nelle motivazioni che accompagnano il giudizio positivo nei confronti della proposta ECSA - è quello che meglio si inserisce nel paesaggio: “al viaggiatore viene consentito di volgere agevolmente lo sguardo sulla circostante regione”. ...«L'idea è di utilizzare la ristrutturazione e il risanamento energetico come mezzo per proporre una nuova veste architettonica che uniformi gli edifici esistenti e che dia loro la connotazione di nuovi padiglioni inseriti nell'area di servizio, creando un'immagine di ordine e di organicità all'interno della stessa – è riportato nel dossier -. Tra gli interventi previsti, dunque la ristrutturazione delle attuali aree di rifornimento, la creazione di nuovi spazi commerciali e di vendita per un importo di 11 milioni di franchi e 50 nuovi posti di lavoro.

In un primo tempo la nuova area di sosta avrebbe dovuto riaprire provvisoriamente nel marzo 2012 ma il Consiglio di Stato ha successivamente posticipato di un anno i lavori di attuazione di questo progetto di ristrutturazione facendo cadere la riapertura proprio in occasione del 100° anno di attività della ECSA. Davvero un bel “regalo di compleanno”. Con questo successo ECSA raccoglie il frutto del lavoro e la dedizione di ben tre generazioni. La realizzazione del progetto è già affidata alla IV generazione.



RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



## La divisione “Sistemi di Manutenzione”

E' il reparto più recente della ECSA, strutturato autonomamente a partire dal 2005. Il settore della Manutenzione è nato dalle richieste crescenti dei clienti che, acquistando prodotti delle due altre divisioni (Materie Prime e Energia), riescono a trovare, con questa ulteriore offerta, risposta completa a tutte le proprie esigenze. I sistemi di manutenzione rappresentano la realizzazione del cosiddetto cross-selling. La necessità di proteggere i propri collaboratori, depositare i prodotti in modo sicuro e smaltire i prodotti esausti permette a ECSA di sviluppare questo servizio sui propri clienti. Con la nascita di questo settore ECSA offre un servizio a 360°: fornitura di prodotti chimici, carburanti, sicurezza e smaltimento del prodotto esausto. ECSA assicura una copertura completa del fabbisogno per i prodotti di manutenzione nei settori artigianato, industria e economie collettive. I servizi offerti sono molto diversificati e spaziano dal commercio di prodotti per il trattamento e la pulizia di superfici, di attrezzature, di macchine e impianti; si occupa di tutti gli aspetti relativi alla lubrificazione nonché allo smaltimento dei prodotti esausti; offre prodotti per la protezione, l'igiene e l'abbigliamento da lavoro. Come si può facilmente intuire si tratta di un campo molto vasto che tocca molteplici tecnologie e normative il cui obiettivo è quello di aiutare il cliente a confrontarsi con i problemi della scelta e della giusta soluzione.

### **Aree d'Azione**

Nel dettaglio, dunque, l'offerta spazia dai lubrificanti (prodotti BP e Castrol rappresentati a livello svizzero, e Molykote, marchio leader nella produzione di paste e grassi speciali, lubrificanti sintetici ecc.); alle attrezzature (per officine, per garage, per pittori; armadi di sicurezza, macchine e strumenti di pulizia; vasche di contenimento); al materiale antinfortunistico (abbigliamento, anche ad alta visibilità; calzature, scarpe; protezione per le mani -guanti- e per la testa da 3M, Ansell, Port West a Timberland); ai prodotti ausiliari (diluenti, detergenti, sale antighiaccio, agglomeranti, antigelo, batterie e torce, ); ai prodotti per il trattamento delle superfici (colori e vernici-ignifughe, in polvere, industriali, per l'edilizia, per legno; schiume, siliconi, colle e diluenti, da BASF, Bosshard Farben Mader-Lacke; prodotti per carrozzeria, per cura e restauro, per pulizia e pretrattamenti).

ECSA é inoltre attiva nel ritiro e smaltimento di prodotti esausti e rifiuti speciali come lubrificanti, solventi, assorbenti, filtri, fanghi carburanti etc. ECSA collabora con la ditta Veolia Umweltservice e con Altola. Attraverso queste cooperazioni i clienti usufruiscono di diversi vantaggi: flessibilità e logistica, con possibilità di ritiro giornaliero; standard di elevata sicurezza a Balerna che permettono ai clienti di evitare costose piazze di stoccaggio; garanzia che il luogo di raccolta sia svuotato costantemente. Questo avviene per mezzo di camion o tramite la ferrovia a garanzia della sicurezza e della continuità della logistica; assistenza al cliente attraverso personale formato nelle tre lingue nazionali; smaltimento di tutti i prodotti. ECSA garantisce che i rifiuti siano trattati nel pieno rispetto della legislazione e dell'ambiente. Al cliente non viene quindi venduto solo il prodotto, ma ne è assicurato il ritiro anche dopo l'utilizzo quando viene smaltito in appositi impianti ubicati in Svizzera centrale.

### **Sviluppo Oltralpe**

ECSA offre anche consulenza nonché garanzia di qualità e continuità a prezzi competitivi grazie anche ai tre shops di Bellinzona, Balerna e Flawil. Dal 2006 ECSA è entrata con questo settore anche nel mercato della Svizzera tedesca grazie all'apertura di un ufficio di rappresentanza ad Obfelden (ZH) ed a magazzini oltre Gottardo. Decisivo per lo sviluppo oltre Gottardo è stata l'acquisizione, il 1 gennaio 2010, della



RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



rappresentanza di Castrol per il segmento “Industry” in tutta la Svizzera (lubrificanti per l’industria metalmeccanica). Nel 2011 ECSA ottiene da CASTROL anche la rappresentanza per il segmento HEAVY DUTY (lubrificanti per le ditte di trasporto e per l’edilizia).

## Ottima infrastruttura e logistica

E’ uno dei fattori determinanti per l’affermazione di ECSA che si propone come partner ideale per lo stoccaggio e il trasporto sicuro di prodotti chimici carburanti e combustibili. Il gruppo offre un servizio completo con una struttura logistica composta da quattro depositi in punti strategici: Balerna, Desio (Italia), Basilea & Flawil (nuovo) e Rotterdam, per una superficie totale complessiva che sfiora i 27.000 mq. coperti per una capacità ricettiva di oltre 7.000 m<sup>3</sup> per prodotti imballati e un volume di 6 MIO lt per i prodotti liquidi (chimici, carburanti e combustibili). Il volume totale di merci trasportate è pari a 173.000 t., 144.000 delle quali assicurate dal proprio vasto parco automezzi caratterizzato da 23 autobotti e autocarri che permettono consegne giornaliere. Fondamentale è anche il raccordo ferroviario a Balerna. I tre depositi propri di prodotti chimici permettono a ECSA di operare nei mercati europei più attrattivi: Lombardia, Svizzera e Germania del Sud. Una propria logistica e la dislocazione in punti strategici sull’asse Nord-Sud permettono una mobilitazione veloce, stoccaggio sicuro delle merce una presenza capillare sul territorio. Le infrastrutture del settore ENERGIA garantiscono a ECSA un ruolo decisivo per l’approvvigionamento energetico della Svizzera italiana, e la rete di stazioni di servizio le assicura un ruolo importante a livello svizzero. Per ogni locazione ECSA può attribuire il veicolo ideale, da autobotti particolarmente piccole e maneggevoli alle più grandi.

## Informatica “DOC”

Il business ed il lavoro sono sempre più mobili. Anche i servizi ed i programmi informatici “tradizionali” – ERP, Business Intelligence e CRM - devono adattarsi. Perché quello che prima si faceva dal computer fisso, in ufficio, adesso può essere fatto ovunque. ECSA è impegnata inoltre ad adattare il web- ed il mobile computing alle proprie necessità e a quelle dei propri business partner. Il personale ora interagisce con i tablets per avere sempre i dati e la documentazione a portata di dita. I partners commerciali dispongono sul loro portale personale dei dati storici degli ordini e delle consegne, la documentazione tecnica e di sicurezza dei prodotti acquistati. Possono richiedere offerte e inviare l’ordine di acquisto. Anche il privato, cliente tradizionale per l’olio combustibile, riceve sul proprio smartphone le promozioni dei prodotti e l’avviso della prossima consegna.

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



## Qualità, Ambiente e Sicurezza

Con l'avvento di nuove normative sul rispetto dell'ambiente e finalizzate alla prevenzione di fenomeni di inquinamento (nel 1991 la Confederazione licenzia, ad esempio, l'Ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti -OPIR- che riguarda aziende che trattano, depositano o trasportano grandi quantità di prodotti chimici pericolosi -sostanze, preparati, rifiuti- o che possono generare scenari d'incidente dalle gravi conseguenze per la popolazione e l'ambiente) e la scelta di conseguire un riconoscimento internazionale di qualità, ECSA ha posto come obiettivo il consolidamento dei criteri di Qualità, Ambiente e Sicurezza, dando una struttura organica e precisa, nonché un'ufficialità, a realtà già presenti in azienda. Tutto questo si traduce, a partire dalla seconda metà del decennio, in un lungo processo di ristrutturazione ed un aggiornamento complessivo dei depositi. Il grosso dei lavori si è focalizzato sul deposito di Balerna, portato a termine nel 2003 con un volume di investimenti che ha raggiunto i 18 MIO CHF. È stata potenziata una struttura interna per il controllo e la sicurezza che occupa oggi 4 ingegneri mentre per la manutenzione degli impianti, dei macchinari, dei mezzi di trasporto e delle stazioni di servizio in Ticino il lavoro è coordinato da 6 tra manutentori e meccanici.

### ***Il sistema di sicurezza della ECSA***

ECSA è una realtà all'avanguardia in materia di sicurezza grazie anche all'organizzazione interna dei quadri sinottici e dei diversi magazzini che permettono di avere sotto controllo cosa accade in ditta dal punto di vista informatico. Ogni magazzino è dotato di una vasca di contenimento, ogni serbatoio è dotato di scheda con dati tecnici. Il sistema di sicurezza è di ultima generazione ed è dotato di un servizio di teleallarme collegato con i pompieri secondo quanto disposto dalla Opir (Ordinanza prevenzione incidenti rilevanti) che individua i pericoli e valuta i fattori di rischio delle aziende. I punti nevralgici del complesso sono sottoposti a telesorveglianza.

### ***ECSA è qualità***

ECSA è un'azienda certificata ISO 9001/08, ovvero fornisce il miglior servizio atto a garantire il soddisfacimento del cliente finale. Per ottenere tale riconoscimento della propria attività, i processi aziendali sono stati suddivisi in più ambiti (materie prime, magazzini, logistica, sicurezza...) per ognuno dei quali è stata analizzata la migliore procedura di lavoro al fine raggiungere l'obiettivo finale, ovvero il soddisfacimento del cliente, sempre sotto l'attento controllo di determinati indicatori. ECSA ha inoltre varato un sistema di gestione nonché predisposto un manuale di procedura che, nel rispetto delle leggi, assicura un miglioramento continuo delle dinamiche aziendali nella massima trasparenza e con la certezza dell'assoluta qualità per il cliente. La certificazione SQAS (Safety & Quality Assessment System) garantisce oltre che gli aspetti qualitativi anche quelli della sicurezza e dell'ambiente. ECSA infine partecipa al programma MyClimate per la compensazione delle emissioni e al programma Responsible Care della Science Industries (ex Schweizerische Gesellschaft Chemische Industrie).

RAW MATERIALS: Chemicals & Specialities  
ENERGY: Fuels · Heating oil · Service stations  
MAINTENANCE SYSTEMS: Lubricants · Surface treatment · Safety products



### **Certificazioni ed autorizzazioni**

- Sistema di gestione delle qualità certificato secondo ISO 9001:2008 (Nr. 14.895).
- Certificazione dei prodotti e delle attività di ECSA secondo l'Ordinanza federale sull'agricoltura biologica (Ordinanza BIO)
- Attestato SQAS: (Safety & Quality Assessment System) è un sistema per la valutazione standardizzata della Qualità dei servizi, della sicurezza e della sicurezza ambientale di fornitori/produttori, prestatori di servizi logistici e distributori di prodotti chimici. La valutazione si basa su un esame effettuato da ispettori indipendenti sulla base di domande standardizzate (700) domande suddivise in più capitoli)
- Autorizzazione per il commercio di precursori (EAN-L: 760100136626).
- Autorizzazione per il commercio all'ingrosso di medicinali e per il commercio di medicinali all'estero (N. 1008083).
- Autorizzazione per la produzione e il commercio di additivi per mangimi (N. 12114).
- Autorizzazione per il ritiro di rifiuti speciali (N. 52420002).
- Autorizzazione ad accettare rifiuti speciali secondo l'Ordinanza federale sul traffico dei rifiuti (OTRIF)Attestato di Conformità del deposito ECSA a tutti i criteri e requisiti fissati dall'Ordinanza contro gli incidenti rilevanti (OPIR)
- Certificato di protezione ambientale del Canton Ticino

Dal 2011 Dun & Bradstreet Inc. ha riconosciuto la Società Anonima Emanuele Centonze quale "Top Rated Company", distinguendosi per la sua stabilità finanziaria e un'elevata solvibilità. Solo il 2% delle aziende Svizzere soddisfa i requisiti per tale riconoscimento.

## **Impegno sociale**

ECSA forma 9 apprendisti in diverse professioni. A oggi occupa 2 portatori di handicap. Per il suo impegno nel miglioramento delle condizioni di vita di persone con handicap, ha ricevuto nel 2008 la distinzione Merito FTIA (Federazione ticinese integrazione handicap). ECSA è la prima società "industriale" svizzera ad aver aderito al programma di compensazione delle emissioni di CO2 "MyClimate", della quale Carlo Centonze jr., membro del CdA, è stato co-fondatore. ECSA ha sottoscritto un contratto collettivo di lavoro dal 1988.

## **Riconoscimenti**

ECSA è attiva nella comitato consultativo della Science Industries (associazione dell'industria Chimica della Farma e delle Biotecnologie) del gruppo dei distributori di prodotti chimici.

Al merito sportivo della Città di Chiasso: per il lavoro svolto da Emanuele Centonze jr. nella promozione dello sport.